

# *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

# *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

**Copyright © United Nations 2000  
All rights reserved  
Manufactured in the United States of America**

**Copyright © Nations Unies 2000  
Tous droits réservés  
Imprimé aux Etats-Unis d'Amérique**



## *Treaty Series*

---

*Treaties and international agreements  
registered  
or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1899

---

## *Recueil des Traités*

---

*Traités et accords internationaux  
enregistrés  
ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies

New York, 2000

*Treaties and international agreements  
registered or filed and recorded  
with the Secretariat of the United Nations*

---

VOLUME 1899

1995

I. Nos. 32370-32371  
II. No. 1143

---

TABLE OF CONTENTS

---

I

*Treaties and international agreements  
registered on 1 December 1995*

	<i>Page</i>
<b>No. 32370. Multilateral:</b>	
Convention for the prohibition of fishing with long driftnets in the South Pacific. Concluded at Wellington on 24 November 1989	
Protocol No. I to the above-mentioned Convention. Concluded at Noumea on 20 October 1990	
Protocol No. II to the above-mentioned Convention. Concluded at Noumea on 20 October 1990 .....	3
<b>No. 32371. United Nations (United Nations High Commissioner for Refugees) and China:</b>	
Agreement on the upgrading of the UNHCR Mission in the People's Republic of China to UNHCR branch office in the People's Republic of China. Signed at Geneva on 1 December 1995 .....	61

II

*Treaties and international agreements  
filed and recorded from 18 November 1995 to 1 December 1995*

<b>No. 1143. Multilateral:</b>	
Memorandum of Understanding concerning establishment of the Inter-Organization Programme for the Sound Management of Chemicals. Concluded at Stockholm on 11, 17 and 31 January, 13 and 21 March, and 18 April 1995 .....	95

***Traités et accords internationaux  
enregistrés ou classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies***

---

VOLUME 1899

1995

I. N<sup>os</sup> 32370-32371  
II. N<sup>o</sup> 1143

---

**TABLE DES MATIÈRES**

**I**

*Traités et accords internationaux  
enregistré le 1<sup>er</sup> décembre 1995*

**N<sup>o</sup> 32370. Multilatéral :**

Convention pour l'interdiction de la pêche au filet maillant dérivant de grande dimension dans le Pacifique Sud. Conclue à Wellington le 24 novembre 1989

Protocole n<sup>o</sup> I à la Convention susmentionnée. Conclue à Nouméa le 20 octobre 1990

Protocole n<sup>o</sup> II à la Convention susmentionnée. Conclue à Nouméa le 20 octobre 1990.....

*Pages*

3

**N<sup>o</sup> 32371. Organisation des Nations Unies (Haut Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés) et Chine :**

Accord relatif au reclassement de la Mission du HCR en République populaire de Chine en délégation du HCR en République populaire de Chine. Signé à Genève le 1<sup>er</sup> décembre 1995 .....

61

**II**

*Traités et accords internationaux  
classés et inscrits au répertoire du 18 novembre 1995 au 1<sup>er</sup> décembre 1995*

**N<sup>o</sup> 1143. Multilatéral :**

Mémoire d'accord relatif à la création du Programme interorganisations pour la question des produits chimiques. Conclu à Stockholm les 11, 17 et 31 janvier, 13 et 21 mars, et 18 avril 1995.....

95